SA-05.6845.36.2021.TD

URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-511 Kraków, ul. Powstania Warszawskiego 10

Aneks nr 5

do tekstu jednolitego umowy dzierżawy targowiska przy ul. Bulwarowej
nr GT-8-7224/17/92 z dnia 7 lipca 1992 r.

zawarty w dniu 29 MAR 2022 w Krakowie, pomiędzy **Gminą Miejską Kraków**, z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez Tomasza Popiołka – Dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 49/2011 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2011 r. zwaną dalej „**Wydzierżawiającym**"

a

Panem Tadeuszem Pabiskiem, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem os. Wandy nr 6 (Plac Targowy 13), 31-907 Kraków (REGON: 350348835, NIP: 6781074550) i **Panem Aleksandrem Wilkoszem**, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem os. Wandy nr 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350154462, NIP: 6781021016) działającymi w formie spółki cywilnej o nazwie **„BULWAR s.c. Tadeusz Pabisek, Aleksander Wilkosz"**, z siedzibą na os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350350513, NIP: 678-13-06-368) zwanej dalej „**Dzierżawcą**"

§ 1

Strony zgodnie ustalają, że w umowie wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Wydzierżawiający oddaje w dzierżawę Dzierżawcy nieruchomości gruntowe stanowiące własność Gminy Miejskiej Kraków, położone na os. Wandy w Krakowie, oznaczone w ewidencji gruntów jako działki:
- nr 106/7 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 209,00 m^2 ,
- nr 106/9 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 3984,00 m^2 (częściowo zabudowana budynkiem gminnym),
- nr 106/10 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 137,00 m^2 ,

o łącznej powierzchni 4 330,00 m^2 w tym:
- 512,87 m^2 powierzchni pod obiektami komercyjnymi,
- 112,84 m^2 powierzchni pod budynkiem gminnym,
- 662,00 m^2 ogólnodostępnej powierzchni dróg i dojść,
- 3042,29 m^2 pozostałej powierzchni

w celu zorganizowania i prowadzenia targowiska przy ul. Bulwarowej.";

2) § 2 otrzymuje następujące brzmienie:
„Umowa zostaje zawarta na czas:
- oznaczony do 15 stycznia 2032 r. – w zakresie działek nr 106/7 i 106/9 obr. 47 jedn. ewid. Nowa Huta,
- nieoznaczony – w zakresie działki nr 106/10 obr. 47 jedn. ewid. Nowa Huta.";

3) w § 3 ust. 1.1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1.1. Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wydzierżawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny w wysokości:
- 5,16 zł za 1 m^2 - terenu pod obiektami komercyjnymi,
- 3,32 zł za 1 m^2 – terenu pod budynkiem gminnym,
- 0,10 zł za 1 m^2 – terenu ogólnodostępnych dróg i dojść,
- 0,61 zł za 1 m^2 – pozostałej powierzchni
powiększony o obowiązującą stawkę podatku VAT.
Miesięczny czynsz dzierżawny wynosi:

czynsz netto	- 4 943,04 zł
23% VAT	- 1 136,90 zł
czynsz brutto	- 6 079,94 zł

(słownie: sześć tysięcy siedemdziesiąt dziewięć złotych $^{94}/_{100}$).";

4) w § 7:
a) skreśla się ustępy 1 i 2,
b) ustępy o numerach od 3 do 15 otrzymują numery, odpowiednio, od 1 do 13;

5) załącznik nr 1 do umowy otrzymuje brzmienie załącznika do niniejszego aneksu.

§ 2

Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od 1 kwietnia 2022 r.

§ 4

Aneks sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Dzierżawcy i dwa dla Wydzierżawiającego.

Wydzierżawiający:

DYREKTOR WYDZIAŁU
Tomasz Popiołek
URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-541 Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10

Dzierżawca:

"BULWAR" s.c. Tadeusz Pabisek
Aleksander Wilkosz
31-907 Kraków, os. Wandy 33 (plac Targowy 6)
(12) 644 62 99
NIP 678-13-06-868 REGON 350350513